



منظمة الأغذية  
والزراعة  
للأمم المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food  
and  
Agriculture  
Organization  
of  
the  
United  
Nations

Organisation  
des  
Nations  
Unies  
pour  
l'alimentation  
et  
l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная  
организация  
Объединенных  
Наций

Organización  
de las  
Naciones  
Unidas  
para la  
Agricultura  
y la  
Alimentación

## КОМИТЕТ ПО ВСЕМИРНОЙ ПРОДОВОЛЬСТВЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Тридцать пятая сессия

Рим, 14, 15 и 17 октября 2009 года

Пункт III повестки дня

РЕФОРМА КОМИТЕТА ПО ВСЕМИРНОЙ  
ПРОДОВОЛЬСТВЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

ОКОНЧАТЕЛЬНЫЙ ВАРИАНТ

### Содержание

	Пункты
I. КОНТЕКСТ	1 - 3
II. КОНЦЕПЦИЯ И РОЛЬ	4 - 6
A. КОНЦЕПЦИЯ	4
B. РОЛЬ	5 - 6
III. СОСТАВ, ПОРЯДОК УЧАСТИЯ И КОНСУЛЬТАЦИОННЫЕ / КООРДИНАЦИОННЫЕ МЕХАНИЗМЫ	7 - 17
A. СОСТАВ И ПОРЯДОК УЧАСТИЯ	7

Настоящий документ издан ограниченным количеством экземпляров, чтобы минимизировать экологические последствия работы ФАО и не оказывать воздействия на климат. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить свои экземпляры на заседания и по возможности не обращаться за дополнительными экземплярами.  
Большинство документов о заседаниях ФАО размещено на вебсайте [www.fao.org](http://www.fao.org).

---

В. ЧЛЕНЫ КОМИТЕТА	8 - 10
С. УЧАСТНИКИ	11 - 12
Д. НАБЛЮДАТЕЛИ	13 - 15
Е. КОНСУЛЬТАЦИОННЫЕ/КООРДИНАЦИОННЫЕ МЕХАНИЗМЫ И МЕРОПРИЯТИЯ	16 - 17
IV. МЕХАНИЗМЫ И ПРОЦЕДУРЫ	18 - 35
А. ОБЩИЙ ПРОЦЕСС И СТРУКТУРА	18 - 19
В. ПЛЕНАРНАЯ СЕССИЯ	20 - 22
С. ВЗАИМОСВЯЗЬ МЕЖДУ КВПБ И ОРГАНАМИ РЕГИОНАЛЬНОГО И СТРАНОВОГО УРОВНЯ	23 - 28
Д. БЮРО	29 - 32
Е. СЕКРЕТАРИАТ КВПБ	33 - 35
V. ВКЛАД ЭКСПЕРТОВ В ОБНОВЛЕНИЕ КВПБ	36 - 48
А. ГРУППА ЭКСПЕРТОВ ВЫСОКОГО УРОВНЯ ПО ВОПРОСАМ ПРОДОВОЛЬСТВЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ И ПИТАНИЯ (ГЭВУ)	36
В. ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ ГЭВУ	37
С. СТРУКТУРА И ПОРЯДОК РАБОТЫ ГЭВУ	38 - 40
Д. РЕЗУЛЬТАТЫ РАБОТЫ ГЭВУ	41 - 42
Е. СОСТАВ/ОТБОР ЧЛЕНОВ ГЭВУ	43 - 46
Ф. СЕКРЕТАРИАТСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	47
Г. ЗАПРОС КАНДИДАТУР В СОСТАВ РУКОВОДЯЩЕГО КОМИТЕТА ГЭВУ	48
VI. МЕХАНИЗМЫ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ	49 - 52
А. ПРАВОВЫЕ ВОПРОСЫ	49
В. РАСХОДЫ И ФИНАНСИРОВАНИЕ	50
С. ПЛАН ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ	51 - 52

## I. КОНТЕКСТ

1. Рост цен на продукты питания в 2007-2008 годах, за которым в 2009 году последовали финансовый и экономический кризисы, высветил недопустимые масштабы постоянной бедности и голода в мире в целом. Продовольственный и финансовый кризис угрожает глобальной продовольственной безопасности, питанию и решению задачи по сокращению масштабов голода и недоедания, поставленной на Всемирном продовольственном саммите 1996 года и в Целях развития на тысячелетие (ЦРТ). Согласно оценкам, сегодня от недоедания могут страдать более миллиарда человек, то есть каждый шестой житель Земли. Это в основном мелкие производители продуктов питания, прежде всего женщины, и другие жители сельских районов.

### *Концепция продовольственной безопасности*

Продовольственная безопасность считается достигнутой при наличии у всех людей постоянного физического и экономического доступа к достаточному количеству безопасной и питательной пищи, позволяющей удовлетворять их пищевые потребности и вкусовые предпочтения для ведения активного и здорового образа жизни. Четырьмя основами продовольственной безопасности являются наличие, устойчивость предложения, доступ и использование. Пищевой аспект - это неотъемлемая часть концепции продовольственной безопасности и деятельности КВПБ.

### *Процесс реформы*

Предложения по реформе, которые изложены в настоящем документе, являются результатом дискуссий между Бюро КВПБ и Контактной группой открытого состава, созданной для консультирования Бюро по всем аспектам реформы КВПБ. В этом процессе участвовали представители государств-членов ФАО, ВПП, МФСР, организации «Международное биоразнообразие», Целевой группы высокого уровня ООН по борьбе с глобальным продовольственным кризисом (ЦГВУ), Специальный докладчик по вопросу о праве на питание, а также НПО/ОГО/организации частного сектора.

2. Сталкиваясь с нарастанием голода и низкой эффективностью Комитета по всемирной продовольственной безопасности (КВПБ), государства-члены постановили на 34-й сессии КВПБ в октябре 2008 года провести реформу КВПБ, чтобы он мог в полной мере играть свою ключевую роль в области продовольственной безопасности и питания включая международное сотрудничество. Цель реформ - переосмыслить концепцию и роль КВПБ, чтобы сосредоточить внимание на ключевых задачах: искоренении голода; расширении состава участников КВПБ для обеспечения всем соответствующим субъектам возможности активно выражать свое мнение в политических дискуссиях по вопросам производства продовольствия и ведения сельского хозяйства; адаптировать его правила и процедуры, чтобы он стал центральной политической платформой Организации Объединённых Наций для решения проблем продовольственной безопасности и питания; укрепить его связи с региональными, национальными и местными организациями и оказать проводимым КВПБ дискуссиям высокопрофессиональную поддержку путём создания Группы экспертов высокого уровня (ГЭВУ), чтобы решения и работа КВПБ опирались на полновесную экспертную оценку и передовой опыт. Совет ФАО счел, что «реформа КВПБ имеет ключевое значение для руководства работой по обеспечению всемирной продовольственной безопасности с целью рассмотрения возможных путей объединения усилий с формирующимся Глобальным партнерством в интересах сельского хозяйства, продовольственной безопасности и питания» (CL 136/REP, пункт 29). Реформа КВПБ

являлась одной из тем, обсуждавшихся на различных форумах, включая «большую восьмерку», «большую двадцатку» и Генеральную Ассамблею ООН, а также фигурирует в повестке дня Всемирного саммита по вопросам продовольственной безопасности 2009 года.

3. Для достижения этой цели и улучшения координации члены КВПБ согласовали три ключевых руководящих принципа проведения реформы: учёт широкого круга мнений, прочная связь с периферией, чтобы в основе процесса лежало реальное положение дел на местах, и гибкость в ходе достижения цели, дабы КВПБ мог реагировать на изменения внешней обстановки и потребностей своих членов. Члены Комитета согласились с тем, что эффективное выполнение новых ролей КВПБ будет вестись в два этапа. После проведения совещания Комитета в середине октября 2009 года приоритет будет отдаваться мероприятиям КВПБ - в частности, в областях координации на глобальном уровне, согласованности политики, скоординированной поддержки и консультирования стран и регионов. В процессе реализации Этапа I КВПБ будет работать над более чётким определением элементов осуществления других мероприятий. На Этапе II КВПБ будет постепенно брать на себя дополнительные функции, например такие, как координация деятельности на национальном и региональном уровнях, развитие системы отчётности и внедрение оптимальных видов практики на всех уровнях, а также разработка глобальной стратегической структуры для обеспечения продовольственной безопасности и питания (предлагаемый план осуществления см. в Разделе V.).

## **II. КОНЦЕПЦИЯ И РОЛЬ**

### **A. КОНЦЕПЦИЯ**

4. КВПБ был и остаётся межправительственным Комитетом в рамках ФАО. Реформированный КВПБ, как один из центральных элементов формирующегося Глобального партнерства по сельскому хозяйству, продовольственной безопасности и питанию станет наиболее широкой международной и межправительственной платформой для осуществления совместной скоординированной работы широкого круга убеждённых единомышленников, направленной на поддержку регулируемых странами процессов по искоренению голода и обеспечению продовольственной безопасности и питания для всего мирового населения. КВПБ будет стремиться построить мир, свободный от голода, в котором страны следуют добровольным руководящим принципам поступательного осуществления права на достаточное питание в контексте национальной продовольственной безопасности.

### **B. РОЛЬ**

5. КВПБ будет выполнять следующие роли:

- i) *Координация на глобальном уровне.* Обеспечение платформы для обсуждений и координации в целях укрепления сотрудничества среди правительств, региональных организаций, международных организаций и учреждений, НПО, организаций гражданского общества (ОГО), организаций производителей пищевых продуктов, организаций частного сектора, благотворительных организаций и других соответствующих субъектов деятельности таким образом, чтобы это соответствовало конкретным условиям и потребностям каждой из стран.
- ii) *Согласованность политики.* Стремление к более высокому уровню согласованности и координации политики, в том числе путём разработки международных стратегий и добровольных руководящих принципов в области продовольственной безопасности и питания с учётом

оптимальной практики, практических знаний, накопленных на основе местного опыта, вклада национальных и региональных органов, а также экспертных рекомендаций и мнений различных партнёров.

- iii) *Поддержка и консультирование стран и регионов.* По просьбе стран и/или регионов содействие обеспечению для них поддержки и консультирования в разработке, внедрении, мониторинге и оценке их планов действий, составляемых самими странами и регионами, с целью ликвидации голода, достижения продовольственной безопасности и практического применения Добровольных руководящих принципов осуществления права на питание, которые основаны на принципах участия, транспарентности и отчётности.

6. На Этапе II КВПБ будет постепенно брать на себя и другие функции, такие как:

- i) *Координация на национальном и региональном уровнях.* Выполнение функций платформы для стимулирования более тесной координации и корректировки деятельности в данной области, поощрения более эффективного использования ресурсов и выявления дефицита ресурсов. По мере проведения реформы КВПБ будет в соответствующих случаях опираться на координационную деятельность Целевой группы высокого уровня Организации Объединённых Наций (ЦГВУ). Один руководящий принцип выполнения этой роли будет заключаться в использовании и укреплении имеющихся структур и связей с ключевыми партнёрами на всех уровнях. К ключевым партнёрам относятся национальные механизмы и системы в области продовольственной безопасности и питания, страновые группы ООН и другие координационные механизмы – например, Международный альянс по борьбе против голода (МАБГ) и входящие в него национальные альянсы, тематические группы по проблемам продовольственной безопасности, региональные межправительственные органы и широкий спектр общественных организаций и частных ассоциаций, ведущих свою деятельность на региональном и национальном уровнях. В каждом случае потребуется установить, какой функциональный вклад они могли бы внести и каким образом КВПБ мог бы укрепить связи и активизировать взаимодействие с такими партнёрами.
- ii) *Развитие системы отчётности и внедрение оптимальных видов практики на всех уровнях.* Одна из функций КВПБ заключалась в том, чтобы «активно следить за осуществлением Плана действий Всемирного продовольственного саммита (ПД ВПС)». Хотя страны принимают меры для решения проблемы продовольственной безопасности, представляемые конкретные программы не всегда позволяют давать количественный отчёт о достигнутом прогрессе на пути к реализации целей ПД ВПС. КВПБ надлежит помогать странам и регионам в соответствующих случаях в рассмотрении вопросов о том, достигаются ли поставленные цели и как быстрее и эффективнее сократить степень отсутствия продовольственной безопасности и недоедания. Для этого потребуется разработать инновационный механизм, включая определение общих показателей, для отслеживания прогресса на пути к указанным согласованным целям и мероприятиям, принимая во внимание работу предыдущего КВПБ и другие попытки ведения

наблюдения<sup>1</sup>. Нужно будет учитывать замечания всех партнёров КВПБ, а новые механизмы выстраивать на базе уже имеющихся структур.

- iii) *Разработка глобальной стратегической структуры в области продовольственной безопасности и питания* в целях улучшения координации и управления согласованной деятельностью многочисленных партнёров. Глобальная стратегическая структура будет гибкой, чтобы можно было адаптировать её к изменяющимся приоритетам. Она будет строиться на основе существующих механизмов, таких, как Всеобъемлющая рамочная программа действий ООН (ВРПД), Всеобъемлющая программа сельскохозяйственного развития Африки (ВПСРА) и Добровольные руководящие принципы в поддержку постепенного осуществления права на достаточное питание в контексте национальной продовольственной безопасности.

### **III. СОСТАВ, ПОРЯДОК УЧАСТИЯ И КОНСУЛЬТАЦИОННЫЕ / КООРДИНАЦИОННЫЕ МЕХАНИЗМЫ**

#### **A. СОСТАВ И ПОРЯДОК УЧАСТИЯ**

7. КВПБ является и будет оставаться межправительственным Комитетом. Он будет состоять из членов, участников и наблюдателей и стремиться к достижению баланса между всеохватностью и эффективностью. Его состав позволит принимать во внимание мнения всех заинтересованных партнёров, особенно тех, которые в наибольшей степени страдают от отсутствия продовольственной безопасности. При формировании его состава будет учтён и тот факт, что деятельность КВПБ в целом включает проведение не только ежегодного глобального совещания, но и ряда межсессионных мероприятий на различных уровнях.

#### **B. ЧЛЕНЫ КОМИТЕТА**

8. **Членство** в Комитете открыто для всех государств-членов ФАО, ВПП и МФСР, или государств, которые не входят в состав ФАО, но являются государствами-участниками Организации Объединённых Наций.

9. Государствам-членам рекомендуется обеспечивать максимально высокий уровень своего участия в работе сессий Комитета (желательно уровень министров или членов кабинета) и представлять, насколько это возможно, общую межведомственную государственную позицию. Странам-членам, где существует многосторонний партнёрский институт, межведомственный национальный орган или механизм, занимающийся вопросами продовольственной безопасности и питания, предлагается включать его представителей в состав своих делегаций в Комитете.

10. Члены принимают всестороннее участие в работе Комитета и имеют право выступать в ходе пленарных и отдельных дискуссий, утверждать документы к совещаниям и повестки дня, подавать и представлять документы и официальные предложения и взаимодействовать с Бюро в межсессионный период. Голосование и принятие решений является исключительной прерогативой членов Комитета, включая подготовку проекта окончательного доклада пленарных сессий КВПБ.

---

<sup>1</sup> См. CFS 2008/3 и CL 135/10, пункты 12-13.

## С. УЧАСТНИКИ

11. Комитет открыт для **участников**, представляющих следующие категории организаций и образований:

- i) Представители учреждений и органов ООН с конкретным мандатом в области продовольственной безопасности и питания – таких, как ФАО, МФСР, ВПП, ЦГВУ (в качестве координационного механизма Генерального секретаря ООН), и представители других соответствующих органов системы ООН, чья общая работа связана с достижением продовольственной безопасности, питанием и правом на питание – таких, как Специальный докладчик по вопросу о праве на питание, Управление Верховного комиссара ООН по правам человека, ВОЗ, ЮНИСЕФ, ПРООН и Постоянный комитет по продуктам питания (ПКП).
- ii) Общественные и неправительственные организации и их системы, деятельность которых тесно связана с вопросами продовольственной безопасности и питания, с уделением особого внимания организациям, представляющим мелкие семейные фермы, кустарных рыбопромысловиков, гуртовщиков/скотоводов, безземельное население, городскую бедноту, работников сельского хозяйства и пищевой промышленности, женщин, молодёжь, потребителей, коренные народы и международные НПО, чьи мандаты и деятельность тесно связаны с областями, входящими в ведение Комитета. Эта группа будет стремиться к достижению гендерного и географического баланса в своём представительском составе.
- iii) Системы международных сельскохозяйственных исследований, представленные, например, Консультативной группой по международным сельскохозяйственным исследованиям (КГМСИ) и др.
- iv) Международные и региональные финансовые учреждения, включая Всемирный банк, Международный валютный фонд, банки регионального развития и Всемирную торговую организацию (ВТО).
- v) Представители ассоциаций частного сектора<sup>2</sup> и частных благотворительных фондов, активно действующих в областях, входящих в ведение Комитета.

12. Участники принимают участие в работе Комитета и имеют право выступать в ходе пленарных и отдельных дискуссий для содействия подготовке документов к совещаниям и повесток дня, подавать и представлять документы и официальные предложения. Они стремятся регулярно вносить вклад в межсессионные мероприятия Комитета на всех уровнях и взаимодействовать с Бюро в межсессионный период через Консультативную группу, учреждённую Бюро.

---

<sup>2</sup> Ассоциации частного сектора представляют позиции и интересы коммерческих предприятий и корпораций, относящихся к определённому сектору деятельности или географическому району.

## D. НАБЛЮДАТЕЛИ

13. Комитет или его Бюро могут приглашать другие заинтересованные организации, имеющие отношение к его работе, для участия в качестве наблюдателей на сессиях в полном объёме или в обсуждении отдельных пунктов повестки дня. Такие организации или органы могут также подавать заявки в Комитет на получение статуса **наблюдателя** для участия в работе на регулярной, периодической или исключительной основе в ходе обсуждения определённых вопросов, при условии принятия соответствующего решения Комитетом или его Бюро. В число таких организаций могут входить:

- i) региональные ассоциации стран и региональные межправительственные учреждения по вопросам развития;
- ii) местные, национальные, региональные и глобальные ОГО/НПО - за исключением тех, которые являются участниками, - активно работающие в областях, касающихся продовольственной безопасности, питания и права на питание, и в частности организации, связанные с региональной или глобальной сетью;
- iii) другие сети или ассоциативные организации, включая местные органы власти, фонды и научные или технические учреждения.

14. Наблюдатели, присутствующие на сессиях Комитета, могут по приглашению Председателя выступать в ходе обсуждений.

15. Для определения позиций и назначения докладчиков будут рассмотрены механизмы повышения эффективности пленарных обсуждений КВПБ – такие, как проведение подготовительных консультаций региональных групп и объединений участников (гражданское общество, частный сектор и т.д.). Пленарные сессии Комитета должны организовываться так, чтобы они легко управлялись и приводили к конкретным результатам. Участие членов Комитета никак не ограничено. Бюро будет распределять места между участниками и наблюдателями в консультации с координационными механизмами ОГО/НПО. Общественным организациям и НПО будет выделяться такая квота, которая обеспечивает их явное и эффективное участие, с уделением особого внимания категориям организаций, рассмотренных в пункте 11 (ii).

## E. КОНСУЛЬТАЦИОННЫЕ/КООРДИНАЦИОННЫЕ МЕХАНИЗМЫ И МЕРОПРИЯТИЯ

16. Организациям гражданского общества/НПО и их сетям будет предложено самостоятельно учредить глобальный механизм для обеспечения продовольственной безопасности и питания, который будет функционировать как орган содействия проведению консультаций с ОГО/НПО и их участием в работе КВПБ. Такие механизмы будут также обслуживать глобальные, региональные и национальные мероприятия в межсессионные периоды, в ходе которых организациям данных секторов будет обеспечиваться приоритетное представительство. Организации гражданского общества/НПО представят Бюро КВПБ предложение о том, как они намерены организовать своё участие в работе КВПБ, чтобы обеспечить широкое и равномерное представительство по регионам и видам организаций, руководствуясь при этом принципами, одобренными КВПБ на его тридцать четвёртой сессии в октябре 2008 года (CFS: 2008/5; CL 135/10: пункт 15). Деятельность этого механизма будет включать:



- i) широкий и регулярный обмен информацией, результатами анализа и опытом;
- ii) выработку в соответствующих случаях общей позиции;
- iii) направление информации КВПБ, а в соответствующих случаях – его Бюро через представителей, назначенных в результате процедуры внутреннего самоотбора в каждой из категорий гражданского общества;
- iv) созыв форума гражданского общества в качестве подготовительного мероприятия перед сессиями КВПБ, если такое решение будет принято в рамках механизма гражданского общества.

17. Ассоциации частного сектора, благотворительные организации и другие участники КВПБ, активно работающие в областях, связанных с продовольственной безопасностью, питанием и правом на питание, поощряются к самостоятельному созданию и поддержанию постоянного координационного механизма, обеспечивающего их участие в работе КВПБ и реализацию мер, вытекающих из такого участия на глобальном, региональном и национальном уровнях. Им предлагается направить соответствующее предложение в Бюро КВПБ.

## **IV. МЕХАНИЗМЫ И ПРОЦЕДУРЫ**

### **A. ОБЩИЙ ПРОЦЕСС И СТРУКТУРА**

18. Учитывая, что работа КВПБ будет включать проведение пленарной сессии и межсессионных мероприятий на различных уровнях, процесс определения стратегий и мер, который будет утверждаться членами, должен быть прозрачным и максимально учитывающим мнения всех участников и субъектов, чтобы стимулировать инициативность и всемерное участие в осуществлении данных стратегий и мер.

19. КВПБ будет включать:

- i) пленарную сессию КВПБ
- ii) Бюро КВПБ и его Консультативную группу
- iii) Группу экспертов высокого уровня (ГЭВУ) – многодисциплинарный научно-консультативный орган КВПБ
- iv) Секретариат, обслуживающий КВПБ (пленарную сессию, Бюро и его Консультативную группу, а также ГЭВУ).

### **B. ПЛЕНАРНАЯ СЕССИЯ**

20. Пленарная сессия является центральным органом для принятия решений, обсуждения, координации, накопления практического опыта и формирования общности мнений всеми субъектами на глобальном уровне по вопросам продовольственной безопасности и питания и осуществления Добровольных руководящих принципов в поддержку постепенной реализации права на достаточное питание в контексте национальной продовольственной безопасности. Она должна целенаправленно уделять внимание актуальным и конкретным вопросам продовольственной безопасности и питания, чтобы давать руководящие указания и действенные рекомендации для оказания содействия всем субъектам деятельности в их борьбе за искоренение голода.

21. Очередные пленарные сессии проводятся на ежегодной основе. Члены Комитета могут предлагать проведение внеочередных сессий, и такие заявки утверждаются Бюро после консультаций с членами КВПБ. Итоги пленарной сессии КВПБ препровождаются Конференции ФАО и через ЭКОСОС - Генеральной Ассамблее ООН (ГАООН). Председатель КВПБ должен консультироваться с ЭКОСОС и принимать все необходимые меры для установления и применения порядка конструктивной отчётности. Участникам КВПБ, включая ООН и другие межгосударственные учреждения, НПО и ОГО, предлагается изучать в своих соответствующих руководящих органах итоги работы КВПБ, актуальные для их собственной деятельности.
22. Любые конкретные рекомендации, принятые на пленарной сессии КВПБ, которые затрагивают программу или финансы ФАО или касаются правовых или уставных вопросов определённых учреждений системы ООН, доводятся до сведения их соответствующих органов для рассмотрения.

### **С. ВЗАИМОСВЯЗЬ МЕЖДУ КВПБ И ОРГАНАМИ РЕГИОНАЛЬНОГО И СТРАНОВОГО УРОВНЯ**

23. Чрезвычайно важно следить за тем, чтобы КВПБ в своей работе исходил из реального положения дел на местах. Для КВПБ будут иметь первостепенное значение налаживание и сохранение связей через его Бюро и Консультативную группу с различными субъектами на региональном, субрегиональном и местном уровнях для поддержания непрерывного двустороннего обмена информацией среди этих субъектов в межсессионные периоды. Благодаря этому на ежегодных пленарных сессиях будет обеспечиваться осведомлённость участников о последних событиях на местах, равно как и результаты обсуждений, остоявшихся на пленарных сессиях, будут получать широкое распространение на региональном, субрегиональном и страновом уровнях, а также в общемировом масштабе. Следует укреплять существующие связи - например, те, которые осуществляются через региональные конференции ФАО и другие региональные и субрегиональные органы, занимающиеся проблемами продовольственной безопасности и питания.
24. Государства-члены КВПБ могут по своему усмотрению учреждать или усиливать многодисциплинарные национальные механизмы (например, системы обеспечения продовольственной безопасности, национальные союзы, национальные КПБ), охватывающие всех основных субъектов, специализирующихся на проблематике повышения продовольственной безопасности на национальном и местном уровнях. Благодаря более активной мобилизации и координации основных участников такие механизмы позволят эффективнее выработать и проводить в жизнь политику и программы по обеспечению продовольственной безопасности и питания.
25. Следует использовать существующие структуры для обеспечения более эффективной взаимной интеграции программ и их корректировки в соответствии с текущими национальными и местными приоритетами в области продовольственной безопасности и питания. Большим подспорьем в данном случае будет служить присутствие на местах тех субъектов, которые вовлечены в деятельность КВПБ. В число ключевых партнёров будут входить страновые группы Организации Объединённых Наций, Целевая группа высокого уровня (ЦГВУ) Организации Объединённых Наций, Международный альянс борьбы с голодом и его национальные альянсы, национальные и региональные тематические группы по вопросам продовольственной безопасности и большое число общественных организаций и ассоциаций частного сектора, действующих на региональном и национальном уровнях.
26. Такие механизмы могут содействовать разработке национальных планов борьбы с голодом и проведению мониторинга и оценки реализации согласованных мероприятий и итогов деятельности, направленной на борьбу с голодом и на достижение

продовольственной безопасности. Они также могут использоваться для информирования региональных органов и пленарной сессии КВПБ о достигнутых успехах и об остающихся проблемах и потребностях в целях получения указаний и соответствующей помощи.

27. Установление связей на страновом уровне будет, вероятно, более трудной задачей в странах, где потенциал недостаточно прочен или где отсутствует централизованная система решения вопросов продовольственной безопасности и питания на многоотраслевой основе. Вместе с тем именно в таких случаях пленарная сессия КВПБ должна обеспечивать проведение консультаций с органами национального уровня и получение от них информации. Потребуется изыскивать пути, позволяющие налаживать такие связи.

28. Региональным конференциям ФАО и региональным совещаниям ВПП, МФСР и других заинтересованных организаций рекомендуется посвящать часть своей программы работы распространению выводов и рекомендаций КВПБ и вносить вклад в работу КВПБ. Таким региональным органам следует, действуя в координации с Бюро и Консультативной группой КВПБ, допускать к участию в своей работе региональных представителей от участников или наблюдателей КВПБ, обеспечивая в том числе и активную вовлеченность региональных межправительственных и общественных организаций и сетей, а также региональных учреждений по вопросам развития. Следует также предусматривать возможность установления связей КВПБ с другими региональными организациями – такими, как Новое партнерство для развития Африки (НПРА)/Комплексная программа развития сельского хозяйства Африки (КПРСХА), МЕРКОСУР, Арабская организация за развитие сельского хозяйства и другие, включая региональные сети организаций гражданского общества.

#### **D. БЮРО**

29. Бюро КВПБ представляет весь широкий состав участников КВПБ в период между пленарными сессиями. Оно обеспечивает координацию среди всех участников на всех уровнях и содействует решению задач по подготовке пленарных сессий КВПБ.

30. Бюро будет выполнять функции, возложенные на него пленарной сессией, включая подготовку документов и предложений – таких, как составление повестки дня, направление запросов Группе экспертов высокого уровня и получение от нее информации. Оно призвано способствовать координации между соответствующими субъектами и уровнями для выполнения возложенных на него задач в межсессионный период. Кроме того, Бюро должно заниматься вопросами осуществления реформы, предлагаемой в настоящем документе.

31. В состав Бюро входят Председатель и двенадцать членов, по два от каждого из следующих географических регионов: Африка, Азия, Европа, Латинская Америка и Карибский бассейн, Ближний Восток, и по одному от Северной Америки и юго-западной части Тихого океана<sup>3</sup>. Председатель КВПБ – на основе ротации среди регионов – и другие члены Бюро избираются на пленарной сессии КВПБ на двухлетний срок.

32. Бюро, сразу после его избрания, учредит Консультативную группу в составе представителей ФАО, ВПП, МФСР и других участников КВПБ, не являющихся его членами (см. пункт 11). Консультативная группа будет иметь тот же порядок работы, что и Бюро. Бюро предложит различным категориям участников КВПБ назначить своих

---

<sup>3</sup> Модель, рекомендованная Комитету по финансам и программам ФАО в Плане незамедлительных действий (ПНД), которая будет одобрена на грядущей сессии Конференции. Председатель и члены КВПБ будут назначаться на поименной основе.

представителей в состав Группы, число которых, как правило, не будет превышать численный состав Бюро КВПБ. Задача Консультативной группы – снабжать Бюро материалами по тому спектру вопросов, который был определён для неё на пленарной сессии КВПБ. Принятие решений будет являться прерогативой государств-членов. Ожидается, что члены Консультативной группы смогут вносить существенный вклад в деятельность Бюро КВПБ и оказывать ему консультационную поддержку.

## **Е. СЕКРЕТАРИАТ КВПБ**

33. КВПБ должен иметь постоянный немногочисленный секретариат, находящийся в помещениях ФАО в Риме. Его обязанности будут заключаться в оказании содействия работе пленарной сессии, Бюро, Консультативной группы и Группы экспертов высокого уровня.

34. В течение двухлетия 2010-2011 годов Секретариат будет возглавляться Секретарём из ФАО и включать персонал из других учреждений, находящихся в Риме (ВПП и МФСР). Последующие решения относительно Секретаря, включая возможную ротацию представителей трёх расположенных в Риме учреждений, и включения в состав Секретариата других образований системы ООН, непосредственно занимающихся вопросами продовольственной безопасности и питания, должны быть приняты на пленарной сессии КВПБ в 2011 году.

35. Нынешний Секретариат КВПБ будет продолжать выполнять свои функции до тех пор, пока окончательные решения пленарной сессии КВПБ не будут приняты и осуществлены, как это предусмотрено в пункте 34.

## **V. ВКЛАД ЭКСПЕРТОВ В ОБНОВЛЕНИЕ КВПБ**

### **A. ГРУППА ЭКСПЕРТОВ ВЫСОКОГО УРОВНЯ ПО ВОПРОСАМ ПРОДОВОЛЬСТВЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ И ПИТАНИЯ (ГЭВУ)**

36. В рамках усилий по обновлению Комитета по всемирной продовольственной безопасности его члены призвали к регулярному включению в работу структурированных экспертных знаний в области продовольственной безопасности и питания, чтобы более широко информировать участников его сессий. Данные усилия должны содействовать объединению академических/научных знаний мирового уровня, опыта деятельности на местах, сведений от общественных организаций и их практическому применению в различных направлениях. Учитывая многодисциплинарность и сложность вопросов продовольственной безопасности и питания, данные усилия направляются на улучшение связи и обмена информацией среди различных субъектов в сфере продовольственной безопасности. Их практические результаты будут нацелены на достижение более глубокого понимания нынешних ситуаций, связанных с отсутствием продовольственной безопасности, и на решение возникающих вопросов. Цель экспертного процесса – через пленарную сессию и Бюро - оказывать помощь членам КВПБ и другим субъектам в разработке стратегий и программ достижения продовольственной безопасности. Участники данного экспертного процесса будут использовать и обобщать существующие научные исследования/анализы и обогащать работу, которая уже ведется, в частности, многочисленными учреждениями, организациями и учебными заведениями.

### **B. ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ ГЭВУ**

37. Действуя под руководством пленарной сессии и Бюро КВПБ, ГЭВУ будет выполнять следующие функции:

- i) оценивать и анализировать текущее состояние в сфере продовольственной безопасности и питания и влияющие на него факторы;
- ii) обеспечивать научный, основанный на знаниях анализ и рекомендации по конкретным политически значимым вопросам, опираясь на имеющиеся передовые научные работы, данные и технические исследования;
- iii) выявлять возникающие вопросы и помогать членам в установлении приоритетности будущих мероприятий и внимания к ключевым целевым областям.

### **C. СТРУКТУРА И ПОРЯДОК РАБОТЫ ГЭВУ**

38. В состав ГЭВУ будут входить два главных компонента:

- i) **Руководящий комитет** в составе не менее 10 и не более 15 международно признанных экспертов в различных областях, связанных с продовольственной безопасностью и питанием;
- ii) **Специальные проектные группы**, образующие более обширную сеть экспертов в области продовольственной безопасности и питания, работающих по отдельным проектам, которые отбираются и возглавляются Руководящим комитетом ГЭВУ для анализа/представления докладов по отдельным вопросам

39. Действуя под руководством Председателя и заместителя Председателя, выбираемых из числа членов Руководящего комитета, ГЭВУ будет:

- i) обеспечивать проведение передовых исследований/анализов по широкому спектру вопросов продовольственной безопасности и питания для рассмотрения их результатов на сессиях КВПБ;
- ii) составлять проектные группы экспертов для подготовки исследований/анализов для сессий КВПБ;
- iii) определять методику работы и круг ведения проектных групп и руководить их деятельностью;
- iv) проводить совещания, как правило, два раза в год в Риме и, возможно, более часто – при чрезвычайных обстоятельствах, для обзора методов работы и подготовки планов/итогов работы.

40. Проектные группы экспертов будут во главе с руководителем группы отвечать за разработку исследований/анализов под руководством и надзором Руководящего комитета ГЭВУ.

### **D. РЕЗУЛЬТАТЫ РАБОТЫ ГЭВУ**

41. По просьбе пленарной сессии или Бюро КВПБ Руководящий комитет будет готовить научно обоснованные, чёткие и краткие письменные доклады/анализы для пленарной сессии или для межсессионных мероприятий.

42. Какой-либо доклад и содержащиеся в нём выводы и рекомендации могут быть представлены на пленарной сессии КВПБ Председателем Руководящего комитета ГЭВУ в возможном взаимодействии с руководителем отдельной проектной группы, после того как Бюро включит этот доклад в качестве пункта в повестку дня в зависимости от характера и целей проекта.

### **Е. СОСТАВ/ОТБОР ЧЛЕНОВ ГЭВУ**

43. Бюро КВПБ, действуя в тесном сотрудничестве с руководством ФАО и опираясь на применимые правовые положения ФАО, будет направлять запросы кандидатур в состав Руководящего комитета.

- i) Состав Руководящего комитета должен отражать спектр технических дисциплин, региональный опыт и происхождение. Идеальные кандидатуры должны обладать соответствующим опытом работы по многодисциплинарным экспертным направлениям.
- ii) Члены Руководящего комитета будут выступать в своём личном качестве, а не как представители своих соответствующих правительств, учреждений или организаций.
- iii) Срок полномочий членов Руководящего комитета будет составлять два года с возможностью его однократного возобновления.

44. Бюро КВПБ назначит специальный технический отборочный комитет из числа представителей находящихся в Риме учреждений по проблемам продовольствия (ФАО, ВПП, МФСР, КГМСИ/«Биоверситет», представитель ОГО/НПО) для отбора кандидатур в состав Руководящего комитета. Специальный технический отборочный комитет представит свои рекомендации на утверждение Бюро КВПБ.

45. В начале 2010 года будут отобраны первые 10 членов Руководящего комитета ГЭВУ. Затем Руководящий комитет назначит своих Председателя и Сопредседателя, чтобы приступить к работе до начала сессии КВПБ в октябре 2010 года, действуя согласно прямым инструкциям со стороны Бюро КВПБ. Вскоре после проведения в октябре 2010 года пленарной сессии может быть произведён отбор дополнительных членов.

46. Члены специальных проектных групп ГЭВУ будут отбираться Руководящим комитетом ГЭВУ, главным образом на основе базы данных по экспертам, из числа которых члены КВПБ всегда могут черпать кандидатуры.

### **Ф. СЕКРЕТАРИАТСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

47. Совместный Секретариат КВПБ будет оказывать содействие работе Руководящего комитета ГЭВУ и его Председателю. В перечень его функций (не ограничительный) будут входить:

- i) ведение реестра экспертов;
- ii) организация совещаний Руководящего комитета ГЭВУ и, при необходимости, оказание содействия его экспертным группам;
- iii) поддержание коммуникационной системы, включая рассылку соответствующих докладов/анализов;
- iv) оказание помощи в составлении рабочего бюджета и другой вспомогательной документации.

## **G. ЗАПРОС КАНДИДАТУР В СОСТАВ РУКОВОДЯЩЕГО КОМИТЕТА ГЭВУ**

48. Сразу после принятия настоящего соглашения на пленарной сессии КВПБ в октябре 2009 года членам КВПБ и другим участникам будет разослано письмо за подписями Председателя КВПБ и Генерального директора ФАО с запросом кандидатур в состав Руководящего комитета ГЭВУ. В этом письме будет разъяснена суть новой процедуры и изложен согласованный круг ведения.

## **VI. МЕХАНИЗМЫ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ**

### **A. ПРАВОВЫЕ ВОПРОСЫ**

49. Масштабы, в которых предложения о реформе КВПБ потребуют изменить Общие правила и Положения об аспектах руководства ФАО – такие, как членский состав КВПБ, состав Бюро и Секретариата и механизмы представления докладов, - и которые приведут к необходимости корректировки правовых основ деятельности КВПБ, будут рассмотрены Юрисконсультком ФАО сразу после установления характера предлагаемых изменений.

### **B. РАСХОДЫ И ФИНАНСИРОВАНИЕ**

50. Объём затрат на проведение реформы КВПБ будет зависеть от характера и масштабов тех функций и видов деятельности, которые охвачены реформой, в частности в связи с его Бюро и Секретариатом. На финансовые последствия влияет решение таких вопросов, как будут ли расходы на новый КВПБ разделены между основными заинтересованными учреждениями и в какой степени (как это указано в пунктах 32-34). Предварительный бюджет и порядок финансирования на следующее двухлетие, в том числе за счёт добровольных взносов и целевых фондов для ГЭВУ, будут подготовлены Бюро и вынесены в ходе октябрьской пленарной сессии на рассмотрение членов с целью получения одобрения на Конференции ФАО. Стратегии мобилизации средств для покрытия расходов на участие НПО/ОГО из развивающихся стран также потребуются рассмотреть в соответствии с решением КВПБ на его тридцать четвёртой сессии<sup>4</sup>.

### **C. ПЛАН ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ**

51. Учитывая сложный характер задач, которые предстоит решать, и стремясь к повышению эффективности КВПБ, Комитет должен сосредоточить внимание на осязаемых итогах и результатах, а также на программе действий для поступательного претворения в жизнь обновлённой концепции. Более конкретные итоги необходимо будет определить обновлённому КВПБ на его предстоящих сессиях. КВПБ предлагается на его следующей сессии согласовать поэтапный план осуществления реформы, ориентированной на достижение конкретных результатов, который приводится в настоящем документе. С этой целью вносится предложение о том, чтобы на 35-й сессии КВПБ предложить ему следующее:

---

<sup>4</sup> См. CFS:2008/5; CL 135/10; пункт 15.

	<b>Задача</b>	<b>Предлагаемый срок реализации</b>
1	Утвердить документ о реформе КВПБ	Октябрь 2009 года
2	Избрать членов Бюро (пункты 29-32)	Октябрь 2009 года
3	Поручить Бюро представить проект бюджета и финансовой стратегии для реформы КВПБ, включая ГЭВУ (пункт 50)	Октябрь 2009 года
4	Направить запрос кандидатур в состав Руководящего комитета ГЭВУ (пункт 48)	Октябрь 2009 года
5	Поручить Управлению по правовым вопросам доработать изменения Общих правил ФАО и правил процедуры КВПБ (пункт 49)	Ноябрь 2009 года
6	Поручить Бюро назначить специальные технические отборочные комитеты по отбору кандидатур в состав Руководящего комитета ГЭВУ (пункт 46)	Ноябрь 2009 года
7	Поручить Бюро создать Консультативную группу (пункт 32)	Январь 2010 года
8	Провести мероприятия по созданию Секретариата (пункты 33-35)	Январь 2010 года
9	Назначить членов Руководящего комитета ГЭВУ (пункт 44)	Январь 2010 года
10	Провести первое совместное совещание Руководящего комитета ГЭВУ и Бюро и Секретариата КВПБ для обсуждения вопросов, требующих консультативной помощи со стороны ГЭВУ, и для согласования графика её предоставления (пункт 45)	Февраль 2010 года
11	Поручить Бюро составить программу работы в рамках консультативного процесса	Апрель 2010 года
12	Поручить Бюро представить на 36-й сессии КВПБ предложение по программе работы, включая осуществление (ряда элементов) Этапа II	Октябрь 2010 года

52. Комитет, возможно, пожелает одобрить настоящий документ и поручить Бюро провести осуществление в соответствии с указанным выше планом.